

**Liebe/r AGL-Kunde/Kundin,**

Sie möchten Ihren Leasingvertrag bei der AGL Activ Services GmbH (nachfolgend AGL) auf einen neuen Vertragspartner übertragen lassen. Diese Möglichkeit prüfen wir gerne. Da es sich um ein bereits existierendes Vertragsverhältnis handelt, sind aus rechtlicher Sicht bestimmte Voraussetzungen zu erfüllen.

Was ist hierfür zu tun?

Sie stellen den beiliegenden Antrag zur Vertragsübernahme, füllen diesen vollständig aus und senden ihn mit den rechtsverbindlichen Unterschriften des bisherigen und des neuen Leasingnehmers gerne per Email oder alternativ per Post an:

[anfrage@agl.de](mailto:anfrage@agl.de)

Betreff: Vertragsübernahme + Vertragsnummer oder Portalnummer

**AGL Activ Services GmbH  
Georgstr. 42  
30159 Hannover**

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass die Dauer der Bearbeitung der eventuellen Vertragsübernahme von der Vollständigkeit der eingereichten und unterschriebenen Unterlagen (gemäß Punkt 7, Checkliste einzureichende Unterlagen) abhängig ist.

Vielen Dank für Ihren Antrag.

Ihr Team der AGL Activ Services

## Wichtige Informationen zur Vertragsübernahme

Sehr geehrte/r Kunde/Kundin,

vielen Dank für Ihren Antrag. Sie möchten Ihren Leasingvertrag bei der AGL auf einen neuen Vertragspartner übertragen lassen. Diese Möglichkeit prüfen wir gern. Da es sich um ein bereits existierendes Vertragsverhältnis handelt, sind – aus rechtlicher Sicht – folgende **Voraussetzungen** zu erfüllen:

- **Antrag auf Vertragsumschreibung bei Arbeitgeberwechsel:** Bitte senden Sie den beiliegenden Antrag vollständig ausgefüllt einschließlich der rechtsverbindlichen Unterschriften des bisherigen und des neuen Leasingnehmers (Vor- und Zuname und vollständige Firmierung) sowie der unter Punkt 7 angegebenen Unterlagen (z.B. Personalausweis) per Email oder alternativ per Post zurück.
- **Bearbeitung durch AGL Activ Services GmbH:** Die Bearbeitung ist erst nach Rücksendung der vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Unterlagen möglich.
- Eine **positive Bonitätsprüfung** ist Voraussetzung für eine Vertragsübernahme. Wir weisen darauf hin, dass kein Rechtsanspruch auf Vertragsübernahme besteht.
- **Vertragsübernahme:** Die Vertragsübernahme wird mit der tatsächlichen Übertragung des Leasingvertrags wirksam. Darüber erhalten der bisherige und der neue Leasingnehmer eine schriftliche Bestätigung.
- **Vertragsübernahmedatum:** Ein rechtsverbindlicher Anspruch auf Übertragung zu einem bestimmten Termin besteht nicht. Eine Übernahme ist frühestens 2 Wochen nach dem vollständigen Eingang aller benötigten Unterlagen möglich. Verträge werden immer zum Beginn eines Monats übertragen. Die benötigten Unterlagen entnehmen Sie bitte nachstehender Checkliste.
- Die **bisherigen vertraglichen Regelungen** haben auch für den neuen Leasingnehmer Bestand.
- Formular bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen. Das Formular kann digital ausgefüllt werden. Mit \* markierte Felder sind Pflichtfelder.

## 1. Bisheriger Leasingnehmer

Firmenname\* \_\_\_\_\_

Portal- oder  
Vertragsnummer\* \_\_\_\_\_

*(Hinweis: Die Vertragsnummer ist 8-stellig und beginnt mit 8; die Portalnummer beginnt mit einem Buchstaben und ist oben auf dem Leasingvertrag zu finden)*

Ansprechpartner  
Name\* \_\_\_\_\_

Vorname\* \_\_\_\_\_

Email\* \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## 2. Unterschrift bisheriger Leasingnehmer

Ich bestätige, dass ich für das Unternehmen zeichnungsberechtigt bin und die Vertragsübernahme angefordert habe. Ich stimme mit der Anforderung der Vertragsübernahme vorab zu. Mir ist bekannt, dass eventuell bestehende Zahlungsrückstände bis zum Vertragsübernahmedatum unverzüglich auszugleichen sind. Ich bestätige, dass ich die Leasingvertragsunterlagen vollständig an den neuen LN übermittelt habe.

Datum\* tt.mm.jjjj: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

Name\*: \_\_\_\_\_

Unterschrift bisheriger Leasingnehmer\*:

Zeichnungsberechtigte Personen

## 3. Neuer Leasingnehmer

Firmenname\* \_\_\_\_\_

*(Hinweis: gem. Handelsregister bzw. Gewerbeanmeldung)*

Rechtsform\* \_\_\_\_\_

*(Hinweis: gem. Handelsregister bzw. Gewerbeanmeldung)*

Straße, Nr\* \_\_\_\_\_

PLZ, Ort\* \_\_\_\_\_

*(Hinweis: Ist das Unternehmen vor kurzem umgezogen? Wenn ja, geben Sie bitte auch die alte Adresse an.)*

Gründungsjahr\* \_\_\_\_\_

*(Hinweis: Das Unternehmen muss zum Zeitpunkt der Übernahme mindestens 1 Jahr bestehen.)*

Bei kürzlichem Umzug, Angabe alte Adresse:

Straße, Nr \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Ansprechpartner  
Name\* \_\_\_\_\_

Vorname\* \_\_\_\_\_

Email\* \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

*(Hinweis: Bitte keine allgemeinen E-Mailadressen angeben (z. B. Info@... oder kontakt@...))*

## 4. Zahlungsweise\*

Lastschrift  
*(Hinweis: füllen Sie bitte das anliegende Sepa-Mandat aus und lassen Sie uns dieses unterschrieben zusammen mit diesem Formular zukommen)*

Selbstzahler  
*(Hinweis: Die monatliche Leasingrate laut Leasingvertrag erhöht sich um 3 € zzgl. MwSt.)*

## 5. Übernahmedatum

Gewünschtes Übernahmedatum\* tt.mm.jjjj:

\_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_

*(Hinweis: Eine Übernahme ist frühestens 2 Wochen nach dem vollständigen Eingang aller benötigten Unterlagen möglich. Verträge werden immer zum Beginn eines Monats übertragen. Die benötigten Unterlagen entnehmen Sie bitte nachstehender Checkliste.)*

## 6. Unterschrift des neuen Leasingnehmers

1. Die bisherigen vertraglichen Regelungen gelten nach der Vertragsübernahme auch für den neuen Leasingnehmer.
2. Die von mir angegebenen Daten sind alle korrekt und final überprüft.
3. Bonitätsauskünfte: Ich bin damit einverstanden, dass AGL Activ Services GmbH zur Bonitätsprüfung Daten mit einer Wirtschaftsauskunftei austauscht.
4. Ich erkläre hiermit, dass ich AGL Activ Services GmbH von allen Ansprüchen Dritter freistelle, die diese wegen oder in Folge der Übertragung des Vertrages auf mich geltend machen sollte. Das betrifft insbesondere den bisherigen Leasingnehmer oder seinen — Rechtsnachfolger, falls sich herausstellt, dass ich es nicht bin. -
5. Ich bestätige, eine Kopie des vorgenannten Leasingvertrages erhalten zu haben.

Datum\* tt.mm.jjjj: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ \_\_\_\_

Unterschrift neuer Leasingnehmer\*:

Zeichnungsberechtigte Personen

Name in Druckbuchstaben\*

---

## 7. Checkliste einzureichender Unterlagen

(Hinweis: Unterlagen mit diesem Antrag gemeinsam einreichen)

1. Vom bisherigen Leasingnehmer benötigte Unterlagen:
  - A) vorliegendes Formular „Antrag auf Vertragsübernahme – Fahrradleasing“ inkl. Unterschrift der zeichnungsberechtigten Person
2. Vom neuen Leasingnehmer benötigte Unterlagen:
  - B) Kopie Personalausweis der
    - a. laut Registereintragung zeichnungsberechtigten Person oder
    - b. zur Unterzeichnung bevollmächtigten Person (sowie die Vollmacht)
  - C) ausgefülltes und unterschriebenes Sepa-Lastschriftmandat (sofern Zahlung per Lastschrift gewünscht)
  - D) vorliegendes Formular „Antrag auf Vertragsübernahme – Fahrradleasing“ inkl. Unterschrift der zeichnungsberechtigten Person

Benötigte Unterlagen sind dem Antrag beigelegt\*.

Anlage 1: SEPA Lastschriftmandat

Anlage 2: Datenschutzerklärung

## SEPA-Lastschriftmandat

Zahlungsempfänger: AGL Activ Services GmbH, Georgstr. 42, 30159 Hannover

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE32ZZZ00000020830

Mandatsreferenz: *[Ihre Leasingvertragsnummer aus Seite 3]*

Vertragsnummer\*: \_\_\_\_\_

Wir - als Finanzierungsnehmer / Kontoinhaber

Firmenname\*: \_\_\_\_\_

Zusatz: \_\_\_\_\_

Straße, Hnr\*.: \_\_\_\_\_

Postleitzahl, Ort\*: \_\_\_\_\_

ermächtigen die Firma AGL Activ Services GmbH, Zahlungen von unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der AGL ActivServices GmbH auf unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit unserem Institut vereinbarten Bedingungen.

Wir sind damit einverstanden, dass die Frist für die Ankündigung der jeweiligen SEPA-Lastschrift von 14 Tagen auf 3 Kalendertage vor Fälligkeitsdatum verkürzt wird.

Kreditinstitut (Name)\*: \_\_\_\_\_

BIC\*: \_\_\_\_\_

IBAN\*: \_\_\_\_\_

Das Mandat gilt für wiederkehrende/mehrere Zahlungen.

Ort/ Datum\*: \_\_\_\_\_

Unterschrift neuer Leasingnehmer\*: \_\_\_\_\_

Name in Druckbuchstaben\*: \_\_\_\_\_

**DATENSCHUTZ****Information gemäß Art. 13 DSGVO zur Erhebung von Interessenten- und Kundendaten**

SEHR GEEHRTE/-R INTERESSENT/-IN, SEHR GEEHRTE/-R KUNDE/-IN,

um unseren datenschutzrechtlichen Pflichten nachzukommen, teilen wir Ihnen hiermit gemäß Artikel 13 der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) die erforderlichen Informationen mit:

VERANTWORTLICHER FÜR DIE VERARBEITUNG IHRER PERSONENBEZOGENEN DATEN IST:

AGL Activ Services GmbH Georgstr. 42  
30159 Hannover

Sollten Sie Fragen haben oder eine Kontaktaufnahme zu unserem Datenschutzbeauftragten wünschen, so ist dies unter folgender E-Mail-Adresse möglich:  
datenschutzteam@s-con.de oder S-CON DATENSCHUTZ Kriegerstraße 44 30161 Hannover.

Die von Ihnen übermittelten personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Vertragsanbahnung, des Vertragsabschlusses bzw. zur Vertragserfüllung gemäß Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. b) DSGVO und zur Wahrung unseren berechtigten Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 lit. f) DSGVO erhoben und verarbeitet. Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten ist für die Durchführung und Abwicklung des Vertragsverhältnisses erforderlich.

Eine automatisierte Entscheidungsfindung wird anhand von Profilbildung (Scoring) vorgenommen. Beim Scoring wird anhand Ihrer angegebenen Daten und Erfahrungen aus der Vergangenheit sowie Informationen von Auskunftseinen eine Prognose über zukünftige Ereignisse erstellt. Mit Hilfe dieser Daten wird ein Scorewert errechnet. Anhand dieses Scorewertes ergibt sich eine Zuordnung zu einer statistischen Gruppe, die in der Vergangenheit ähnliche Werte aufwies. Das verwendete Verfahren ist eine fundierte, seit langem praxisorientierte, mathematische Methode zur Prognose von Risikowahrscheinlichkeiten. Je nach Scorewert und somit Eingliederung in eine Risikoklasse wird die entsprechende Entscheidung getroffen.

Eine Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt an die jeweiligen Stellen, welche Daten im Rahmen des Vertragsverhältnisses aufgrund einer gesetzlichen Verpflichtung benötigen sowie an externe Geschäftspartner soweit die zur Anbahnung, Erfüllung oder Durchführung des Vertragsverhältnisses erforderlich ist oder im Rahmen des berechtigten Interesses des Verantwortlichen z. B. zum Zweck der Refinanzierung von Verträgen liegt.

Liegt eine Vertragsabtretung vor, kann eine Verfügung des Objektes aus der Sicherungsübereignung nur mit Zustimmung der zuständigen Bank erfolgen. Die Bank beauftragt unser Unternehmen in diesem Zusammenhang mit dem weiteren Einzug Ihrer fälligen Forderungen im Lastschriftverfahren über unser Konto, so dass sich aus der Forderungsabtretung und deren Offenlegung für Sie praktisch keine Änderungen ergeben. Darüber hinaus geben wir Ihre Daten an folgende Stellen weiter:

Coface Rating GmbH Isaac-Fulda-Allee 1 D-55124 Mainz

Creditreform Hannover-Celle Bissel KG Hans-Böckler-Allee 26  
D-30173 Hannover

Euler Hermes AG Gasstraße 24  
D-22761 Hamburg

SCHUFA Holding AG Kormoranweg 5  
D-65201 Wiesbaden

Eine Übermittlung an ein Drittland oder eine internationale Organisation der von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten findet nicht statt und ist auch nicht in Planung.

Ihre Daten werden bei uns für die Dauer der Vertragserfüllung gespeichert und darüber hinaus für die Dauer der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist aufbewahrt. Nach Ablauf dieser Zeit werden die Unterlagen gelöscht. Insofern eine Löschung nicht möglich ist, werden die Daten eingeschränkt.

Gemäß Art. 15 DSGVO steht Ihnen ein Recht auf Auskunft über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu. Darüber hinaus steht es Ihnen frei, Ihre Rechte auf Berichtigung, Löschung oder, sofern das Löschen nicht möglich ist, auf Einschränkung der Verarbeitung und auf Datenübertragbarkeit gemäß der Artikel 16–18, 20 DSGVO geltend zu machen. Sollten Sie dieses Recht in Anspruch nehmen wollen, so wenden Sie sich bitte an unseren Datenschutzbeauftragten.

Weiterhin steht Ihnen das Recht zu, sich jederzeit bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu beschweren. Sollten Sie der Meinung sein, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten nicht unter Einhaltung der Datenschutzgesetze erfolgt, würden wir Sie höflich darum bitten, sich mit unserem Datenschutzbeauftragten in Kontakt zu setzen.

Weiterhin haben Sie gemäß Art. 13 Abs. 2 lit. b) DSGVO das Recht, jederzeit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu widersprechen.